

РЕШЕНИЕ № 1718/2006/ЕО НА ЕВРОПЕЙСКИЯ ПАРЛАМЕНТ И НА СЪВЕТА

от 15 ноември 2006 година

относно прилагането на програма за подпомагане на европейския аудиовизуален сектор (МЕДИА 2007)

ЕВРОПЕЙСКИЯТ ПАРЛАМЕНТ И СЪВЕТЪТ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ СЪЮЗ,

като взеха предвид Договора за създаване на Европейската общност, и по-специално член 150, параграф 4 и член 157, параграф 3 от него,

като взеха предвид предложението на Комисията,

като взеха предвид становището на Европейския икономически и социален комитет¹,

като взеха предвид становището на Комитета на регионите²,

като се произнесоха съгласно процедурата, предвидена в член 251 от Договора³,

като имат предвид, че:

- (1) Европейският аудиовизуален сектор играе първостепенна роля при появата на европейско гражданство, тъй като представлява една от главните насоки за предаването на европейците, и по-специално на младежите, на основните общи и споделяни от държавите от Европейския съюз социални и културни ценности. Подпомагането от страна на Общността има за цел да позволи на европейския аудиовизуален сектор да насърчава диалога между културите, да подобрява взаимното опознаване на европейските култури и да увеличава неговия политически, културен, социален и икономически потенциал, който представлява истински принос в перспективата на изграждането на европейско гражданство. Тази подкрепа цели засилване на неговата конкурентоспособност и по-специално увеличаването в Европа на пазарния дял на европейските ненационални творби.
- (2) Също така е необходимо да се насърчава активната гражданска позиция и да се полагат повече усилия за гарантиране на опазването на човешкото достойнство, да се насърчава равенството между мъжете и жените и да се води борба с всички форми на расова дискриминация и отхвърляне, включително расизма и ксенофобията.
- (3) Всички дейности, приети в рамките на настоящата програма, трябва да бъдат съвместими с Хартата на основните права на Европейския съюз, и по-специално с член 11 от нея, отнасящ се до свободата на изразяване и плурализма на медиите.
- (4) Член 22 от Хартата гласи, че съюзът зачита културното и езиковото разнообразие. Следователно е необходимо да се обръща внимание на особените

¹ ОВ С 255, 14.10.2005 г., стр. 39.

² ОВ С 164, 5.7.2005 г., стр. 76.

³ Становище на Европейския парламент от 25 октомври 2005 г. (все още непубликувано в Официалния вестник), обща позиция на Съвета от 24 юли 2006 г. (ОВ С 251 Е, 17.10.2006 г. стр. 1), и позиция на Европейския парламент от 25 октомври 2006 г. (все още непубликувана в Официалния вестник).

нужди на малките държавите-членки, както и на тези с повече от една езикова област.

(5) Подпомагането на европейския аудиовизуален сектор от страна на Общността се извършва въз основа на член 151 от Договора.

(6) Подкрепата от страна на Общността за аудиовизуалния сектор се вписва също така в контекста на новата стратегическа цел на Европейския съюз, определена от Европейския съвет от Лисабон от 23 и 24 март 2000 г., която се състои в засилване на професионалното обучение, заетостта, икономическата реформа и социалното сближаване в рамките на икономика, основаваща се на познанието. В своите заключения Европейският съвет констатира, че „индустрията на съдържанието създава добавена стойност, като свързва в мрежа и използва проявленията на европейското културно разнообразие“. Този подход бе потвърден в заключенията на Европейския съвет от Брюксел от 20 и 21 март 2003 г.

(7) Подкрепата от страна на Общността за аудиовизуалния сектор се основава на придобития значителен опит при прилагането на програмите МЕДИА I, МЕДИА II, МЕДИА Плюс и МЕДИА-Обучение,⁴ които допринесоха за развитието на европейската аудиовизуална индустрия от 1991 г. насам, както стана ясно от оценката на тези програми.

(8) Получените резултати показаха, че дейността на Общността трябва да се концентрира най-вече:

- на етапа преди самото аудиовизуално производство, върху разработването на европейски аудиовизуални продукти, както и на придобиването и повишаването на уменията в аудиовизуалната област, като последната дейност трябва да бъде считана като неразделна част от процеса преди самото продуциране на аудиовизуалните творби,
- на етапа след аудиовизуалното производство, върху разпространението, показването в залите и популяризиране на европейските аудиовизуални творби,
- на факта, че цифровизирането допринася по решаващ начин за укрепването на аудиовизуалния сектор и, че то представлява централен елемент от МЕДИА 2007.

⁴Програми, които са създадени съответно с:

-Решение 90/685/ЕИО на Съвета от 21 декември 1990 г. относно прилагането на програма за действие за насърчване на развитието на европейската аудиовизуална индустрия (МЕДИА) (1991-1995 г.) (ОВ L 380, 31.12.1990 г., стр. 37) (МЕДИА I),

-Решение 95/563/ЕО на Съвета от 10 юли 1995 г. относно прилагането на програма за стимулиране на разработването и разпространението на европейските аудиовизуални творби (МЕДИА II – Разработване и разпространение) (1996-2000 г.) (ОВ L 321, 30.12.1995 г., стр. 25) и Решение 95/564/ЕО на Съвета от 22 декември 1995 г. относно прилагането на програма за обучение на специалисти от европейската индустрия на аудиовизуалните програми (МЕДИА II – обучение) (ОВ L 321 от 30.12.1995 г., стр. 33) (МЕДИА II);

-Решение 2000/821/ЕО на Съвета от 20 декември 2000 г. относно изпълнението на програма за стимулиране на развитието, разпространението и подпомагането на европейските аудиовизуални творби (МЕДИА плюс - разработване, разпространение и подпомагане) (2001-2005 г.) (ОВ L 336, 30.12.2000 г., стр. 82). Решение, последно изменено с Регламент (ЕО) № 885/2004 (ОВ L 168, 1.5.2004 г., стр. 1) (МЕДИА Плюс), и

-Решение 163/2001/ЕО на Европейския парламент и на Съвета от 19 януари 2001 г. относно прилагането на програма за обучение на лица, работещи професионално в европейската индустрия за създаване на аудиовизуални програми (МЕДИА - обучение) (2001-2005 г.) (ОВ L 26 от 27.1.2001 г., стр. 1). Решение, последно изменено с Регламент (ЕО) № 885/2004 (МЕДИА - обучение).

Подкрепата за цифровите услуги и изготвянето на европейски каталози е един от приоритетите на програмата, за да се преодолее фрагментирането на европейския аудиовизуален пазар.

(9) Програмата МЕДИА би трябвало да оказва подкрепа на авторите (сценаристи и режисьори) при творческия процес и да ги насърчава да прилагат и използват нови техники на създаване на съдържание, които да увеличават иновативният капацитет на европейския аудиовизуален сектор.

(10) Съществуват няколко платформи за цифровизиране относно филмовите прожекции, в зависимост от различната употреба, потребителите и нуждите.. Пилотните проекти на Програмата МЕДИА представляват опитно поле за бъдещото развитие на аудиовизуалния сектор.

(11) Предварителното действие „Развитие и аудиовизия: i2i Audiovisual“, което допълва програмите МЕДИА Плюс и МЕДИА-Обучение отбелязваха следващ етап от прилагането на политиката на подкрепа от страна на Общността за аудиовизуалния сектор. Тя имаше за цел по-специално да разреши проблемите относно достъпа до финансиране на малките и средни предприятия (МСП) в този сектор. Оценката на инициативата „Развитие и аудиовизия: i2i Audiovisual“ потвърди нейното съответствие с нуждите на сектора и необходимостта от продължаване на дейността на Общността в тази посока, но като тя се насочи в по-голяма степен към специфичните нужди на сектора.

(12) Европейският аудиовизуален сектор се характеризира със значителен потенциал за развитие, иновативност и динамизъм, с фрагментиран пазар, който е резултат от културното и езиковото разнообразие, и като следствие от това с голям брой малки и средни предприятия и много малки предприятия, страдащи от хроничен недостиг на капитали. За целите на прилагането на подкрепата от страна на Общността е необходимо да се вземе предвид специфичният характер на аудиовизуалния сектор и да се следи административните и финансовите процедури, отнасящи се до сумата на отпуснатата помощ, да бъдат доколкото е възможно опростени и адаптирани към преследваните цели, както и към практиките и нуждите на аудиовизуалния сектор.

(13) Почти пълната липса на кредитни дружества, специализирани във финансиране на аудиовизуалния сектор, представлява основно препятствие пред конкуренцията в рамките на целия Европейски съюз.

(14) Комисията и държавите-членки би трябвало да направят преглед на отпусканата от тях помощ за аудиовизуалния сектор, и по-специално на резултатите от инициативата „Развитие и аудиовизия: i2i Audiovisual“, за да могат да определят в каква степен бъдещата помощ може да опрости предлагането на специализирани кредити на малките и средни предприятия.

(15) Би следвало да се направи преглед на системите за предоставяне на кредити, които бяха въведени от държавите-членки за насърчаване на националните аудиовизуални проекти и привличане на частни капитали, за да се определи дали ненационалните европейски проекти биха могли да се възползват от тези капитали.

(16) По-голямата прозрачност и по-доброто разпространение на информацията относно европейския аудиовизуален сектор представляват фактор, който повишава конкурентоспособността на операторите в сектора, и по-специално на

малките и средни предприятия. Доверието на частните инвеститори би могло да се стимулира чрез по-доброто разбиране на потенциала на сектора; по този начин оценяването и контрола на дейността на Общността ще бъдат улеснени. Участието на Европейския съюз в Европейската аудиовизуална обсерватория би трябвало да допринесе за осъществяването на тези цели.

(17) В Общността от двадесет и пет държави-членки сътрудничеството все повече и повече представлява стратегически отговор за засилване на конкурентоспособността на европейската кинематографска промишленост. Следователно е необходимо да се засили подпомагането на проекти на европейските мрежи във всички области, обхванати от програмата МЕДИА: обучение, разработване, разпространение и реклама. По-специално става дума за подкрепа на сътрудничеството с операторите от държавите-членки, присъединили се към Европейския съюз след 30 април 2004 г. Необходимо е да се подчертае, че всяка стратегия за сътрудничество между операторите от аудиовизуалния сектор трябва да спазва законодателството на Общността относно конкуренцията.

(18) Публичното подпомагане на киноизкуството на европейско, национално, регионално или местно ниво е необходимо за преодоляване на структурните трудности на сектора, и за да се позволи на европейската аудиовизуална промишленост да посрещне предизвикателствата на глобализацията.

(19) Страните в процес на присъединяване към Европейския съюз и държавите-членки на ЕАСТ, които са страни по споразумението за ЕИП, са признати като потенциални участници в програмите на Общността в съответствие със споразуменията, сключени с тези страни.

(20) Необходимо е да се засили сътрудничеството между програмата МЕДИА и Евроимаж (Eurimages), без обаче да се достига до интегриране във финансово и административно отношение.

(21) Европейският съвет от Солун, проведен на 19 и 20 юни 2003 г., прие „Солунската стратегия за Западните Балкани: напредък по пътя към европейска интеграция“, която предвижда програмите на Общността да бъдат отворени за страните в процес на стабилизиране и асоцииране на основата на рамкови споразумения, подписани между Общността и тези страни.

(22) Останалите европейски държави, които са страни по конвенцията на Съвета на Европа за трансгранична телевизия, са неразделна част от европейското аудиовизуално пространство, и следователно ако желаят, и като се имат предвид съображенията от бюджетен характер или други приоритети на аудиовизуалната им индустрия, могат да участват в настоящата програма или да се възползват от друга форма на по-ограничено сътрудничество, въз основа на допълнителни кредити и специални изисквания, в съответствие с условията, които ще бъдат договорени в споразуменията между заинтересованите страни.

(23) Сътрудничеството с трети неевропейски страни, развити на базата на взаимни и балансирани интереси, може да позволи създаването на допълнителна стойност за европейската аудиовизуална индустрия в областта на промоцирането, на достъпа до пазара, на разпространението, на излъчването и използването на европейските творби в тези страни. Такова сътрудничество би трябвало да се развие на

базата на допълнителни кредити и в съответствие със специфични изисквания, които ще се договорят в споразуменията между заинтересованите страни.

(24) Необходимо е прилагането на съответни мерки за предотвратяване на нередностите и измамите и за възстановяване на фондовете, които или са били изгубени, или са били предоставени или употребени по неправилен начин.

(25) Настоящото решение установява, за целия период на програмата, финансова рамка, която представлява главна отправна точка за бюджетния орган по време на годишната бюджетна процедура по смисъла на точка 37 от Междуетноститутуционалното споразумение от 17 май 2006 г. между Европейския парламент, Съвета и Комисията относно бюджетната дисциплина и доброто финансово управление.⁵

(26) Следва да се приемат необходимите мерки за прилагането на настоящото решение в съответствие с Решение 1999/468/ЕО на Съвета от 28 юни 1999 г. за определяне реда и условията за упражняване на изпълнителните правомощия, предоставени на Комисията⁶.

(27) Начините на контрол и оценка на дейностите следва да включват изготвянето на ежегодни подробни отчети, както и определянето на точни цели и индикатори, които да бъдат измерими, осъществими, съответстващи на дейността и да бъдат съпътствани от крайни срокове.

(28) Необходимо е да се предвидят разпоредби за осигуряване на прехода между програмите МЕДИА Плюс и МЕДИА-Обучение и програмата, установена от настоящото решение.

(29) Тъй като целите на настоящото решение не могат да бъдат постигнати в достатъчна степен от държавите-членки, а съответно могат, поради своя мащаб или въздействие, да бъдат по-добре постигнати на нивото на Общността, последната може да предприеме мерки в съответствие с принципа на субсидиарност, изложен в член 5 от Договора. В съответствие с принципа на пропорционалност, така както той е определен в горепосочения член, настоящото решение не превишава необходимото за постигане на тези цели,

РЕШИХА:

ГЛАВА ПЪРВА

ГЛОБАЛНИ ЦЕЛИ И БЮДЖЕТ

Член 1

Глобални цели и приоритети на програмата

1. С настоящото решение се създава програма за подпомагане на европейския аудиовизуален сектор, по-нататък наричана „програмата“, която ще се изпълнява за периода от 1 януари 2007 г. до 31 декември 2013 г.

⁵ ОВ С 139, 14.6.2006 г., стр. 1.

⁶ ОВ L 184 от 17.7.1999 г., стр. 23. Решение, изменено с Решение 2006/512/ЕО (ОВ L 200, 22.7.2006 г., стр. 11).

2. Аудиовизуалният сектор е основен инструмент за предаването и развитието на европейските културни ценности, както и за създаването на висококвалифицирани ориентирани към бъдещи работни места. Неговата творческа способност е позитивен фактор, за конкурентоспособността и привлекателността на културата за обществото. Програмата има за цел да подкрепи аудиовизуалния сектор в икономическо отношение, за да му позволи да изпълни по най-добър начин своята културна роля, като създаде индустрия, предлагаща значително и разнообразно съдържание и достъпно и ценно културно наследство, както и да засили ефекта от подкрепата, оказвана на национално ниво.

Програмата преследва следните глобални цели:

- а) опазване и изтъкване на културното и езиково разнообразие и на европейското кинематографично и аудиовизуално наследство, гарантиране на достъпа му до хората и насърчаване на интеркултурния диалог.
- б) увеличаване на разпространението и представянето на европейски аудиовизуални творби вътре и извън Европейския съюз, включително чрез засилване на сътрудничеството между операторите;
- в) засилване на конкурентоспособността на европейския аудиовизуален сектор в рамките на отворен и конкурентен европейски пазар, който благоприятства заестостта, включително чрез насърчаване на връзките между специалистите от сектора.

3. За осъществяването на тези цели програмата трябва да подкрепя следните дейности:

- а) на етапа преди аудиовизуалното производство: придобиването и усъвършенстване на умения в аудиовизуалната област и разработване на европейски аудиовизуални творби;
- б) на етапа след аудиовизуалното производство: разпространение и популяризиране на европейските аудиовизуални творби;
- в) пилотни проекти да осигурят адаптирането на програмата спрямо развитието на пазара.

4. В предвидените в параграф 3 области на действие на програмата съществуват следните приоритети:

- а) насърчаване на творческия характер в аудиовизуалния сектор, както и опознаване на европейското кинематографско и аудиовизуално наследство и неговото разпространение;
- б) укрепване на структурата на европейския аудиовизуален сектор, по-специално на МСП;
- в) намаляване в рамките на европейския аудиовизуален пазар на дисбаланса между страните с голям капацитет на аудиовизуална продукция и страните с ниски възможности за аудиовизуално производство и/или с ограничен езиков или географски район.

г) подпомагане и поддържане на развитието на пазара в областта на цифровизирането, включително чрез насърчаване създаването на привлекателни цифрови каталози на европейски филми, които да са достъпни чрез цифрови платформи.

Член 2

Финансова рамка

1. Финансовата рамка за изпълнение на настоящата програма за периода, посочен в член 1, параграф 1, се определя на 754 950 000 EUR. Примерното разпределение на тази сума по области е посочена в Глава II, точка 1.4 от приложението.

2. Отпускането на годишните средства се разрешава от бюджетния орган в границите на финансовата рамка.

ГЛАВА II

СПЕЦИАЛНИ ЦЕЛИ НА ЕТАПА ПРЕДИ АУДИОВИЗУАЛНОТО ПРОИЗВОДСТВО

Член 3

Придобиване и усъвършенстване на умения в аудиовизуалната област

В областта на придобиването и усъвършенстването на умения в аудиовизуалната област програмата има следните цели:

1. Усилване уменията на европейските специалисти в аудиовизуалната област, свързани с разработване, продуциране, дистрибуция/разпространение и реклама, с цел повишаване на качеството и потенциала на европейските аудиовизуални творби. Програмата по-специално ще подкрепя значителна дейност в следните области:

а) техниките на писане на сценарии с цел увеличаване на качеството на европейските аудиовизуални творби и развиване на потенциала им за разпространяване;

б) икономическо, финансово и търговско управление на продукцията, разпространението и реклама на аудиовизуални творби с цел да се позволи изготвянето на европейски стратегии още на етапа на разработване;

в) включване нагоре на цифрови технологии за производство, постпродукцията, разпространението, маркетинга и архивирането на европейските аудиовизуални програми.

Стъпки, следва да се вземат за да се осигури участието на специалисти и на обучители от страни, различни от тези, в които се провеждат дейностите по обучение, подкрепяни въз основа на точка 2, букви а), б) и в).

2. Подобряване на европейското измерение на дейностите по аудиовизуално обучение посредством:

а) подкрепа на свързването в мрежа и на мобилността на европейските специалисти в областта на обучението, и по-специално на:

- европейските филмови училища,
- обучаващи институти,
- партньорите от професионалния сектор;

б) обучение на обучители;

в) подкрепа на филмовите училища;

г) осъществяване на дейности по координиране и популяризиране на организациите, подкрепяни в рамките на посочените в точка 1 дейности.

3. Създаване на възможност посредством отпускането на специални стипендии, специалисти от държавите-членки, които са се присъединили към Европейския съюз след 30 април 2004 г., да участват в посочените в точка 1 дейности по обучение.

Дейностите, предвидени в точки 1, 2 и 3, се прилагат в съответствие с посочените в приложението разпоредби.

Член 4

Разработване

1. В секторът на разработването програмата преследва следните цели:

а) оказване на подкрепа за разработването на проекти за продукции, предназначени за европейския и международния пазар, представяни от независими продуцентски дружества;

б) оказване на подкрепа при изготвянето на планове за финансиране на дружествата и на проекти за европейски продукции, и по-специално финансиране на копродукции.

2. Комисията трябва да предприеме стъпки да осигури взаимното допълване между дейностите, които се подкрепят в областта на подобряването на уменията на специалистите, и посочените в параграф 1 дейности.

3. Мерките, предвидени в параграфи 1 и 2, се прилагат в съответствие с посочените в приложението разпоредби.

ГЛАВА III

СПЕЦИАЛНИ ЦЕЛИ НА ЕТАПА СЛЕД АУДИОВИЗУАЛНОТО ПРОИЗВОДСТВО

Член 5

Дистрибуция и разпространение

В областта на дистрибуцията и разпространението програмата има следните цели:

а) укрепване европейското разпространение чрез насърчаване на разпространителите да инвестират в копродукция, придобиването и популяризирането на европейските ненационални филми, и в прилагането на координирани маркетингови стратегии;

б) подобряване на разпространението на европейските ненационални филми на европейския и международния пазар чрез стимулиращи мерки в полза на техния износ, разпространение на всякакъв вид носител и включването им в програмите на киносалоните;

в) подкрепа на транснационалното разпространение на европейски аудиовизуални творби, произведени от независими дружества, като се насърчава сътрудничеството между излъчващите дружества от една страна, и независими европейски разпространители и продуценти от друга страна;

г) насърчаване на цифровизирането на европейските аудиовизуални творби и развитието на конкурентоспособен цифров пазар;

д) насърчаване на кинотеатрите да използват възможностите, предлагани от разпространението в цифров вид.

Мерките, предвидени в букви от а)-д), следва да се прилагат в съответствие с разпоредбите от приложението.

Член 6

Популяризиране

В областта на популяризирането, програмата преследва следните цели:

а) подобряване на разпространението на европейските аудиовизуални творби, като на европейския аудиовизуален сектор се осигури достъп до европейски и международни професионални пазари;

б) подобряване на достъпа на европейската и международната публика до европейските аудиовизуални творби;

в) насърчаване на съвместните дейности между националните организации за промоциране на филми и аудиовизуални програми;

г) насърчаване на популяризирането на европейското кинематографско и аудиовизуално наследство и подобряване на достъпа на обществеността до него както на европейско, така и на международно ниво.

Мерките, предвидени в букви от а)-г), се прилагат в съответствие с посочените в приложението разпоредби.

ГЛАВА IV

ПИЛОТНИ ПРОЕКТИ

Член 7

Пилотни проекти

1. Програмата може да подкрепя пилотни проекти с цел осигуряване на адаптирането ѝ към развитието на пазара, като по-специално се набляга на въвеждането и използването на информационните и комуникационните технологии.

2. За прилагането на параграф 1, Комисията е получила съвети от групи за технически консултации, съставени от експерти, посочени от държавите-членки по предложение на Комисията.

ГЛАВА V

ИЗИСКВАНИЯ ОТНОСНО ПРИЛАГАНЕТО НА ПРОГРАМАТА И ФИНАНСОВИТЕ РАЗПОРЕДБИ

Член 8

Разпоредби относно третите страни

1. Програмата е отворена за участието на следните страни, при условие че бъдат изпълнени изискваните условия и след заделяне на допълнителни средства:

а) страните от ЕАСТ, които са членки на ЕИП, в съответствие с разпоредбите на споразумението за ЕИП;

б) страните в процес на присъединяване, които участват в предприсъединителна стратегия на Европейския съюз, в съответствие с общите принципи, условия и изисквания за участието на тези страни в програмите на Общността, определени съответно в рамковото споразумение и в решенията на съветите по асоцииране;

в) страните от Западните Балкани, в съответствие с условията, определени с тези страни въз основа на рамковите споразумения, които се изготвят относно участието им в програмите на Общността.

2. Програмата е отворена също така за участието на държавите, които са страни по Конвенцията на Съвета на Европа за трансгранична телевизия, различни от посочените в параграф 1, въз основа на допълнителни заделени средства, в съответствие с условията, които ще бъдат договорени между заинтересованите страни.

3. Отварянето на програмата за трети европейски страни, предвидени в параграфи 1 и 2, може да бъде извършено след предварителен преглед на съвместимостта на тяхното национално законодателство със законодателството на Общността, включително с член 6, параграф 5 от Директива 89/552/ЕИО на Съвета от 3 октомври 1989 г. относно координирането на някои разпоредби, формулирани в действащи закони, подзаконови и административни актове на държавите-членки, отнасящи се до упражняване на телевизионна дейност⁷. Настоящата разпоредба не се прилага по отношение на дейностите, предвидени в член 3 от настоящото решение.

4. Програмата също така е отворена за сътрудничество с други трети страни, които са сключили с Европейския съюз споразумения за асоцииране или сътрудничество, в

⁷ ОВ L 298, 17.10.1989 г., стр. 23.

които се съдържат клаузи в аудиовизуалната област, и на базата на предвидени допълнителни средства и специфични условия, които ще се уговорят между заинтересованите страни. Страните от Западните Балкани, посочени в параграф 1, които не желаят да участват пълноправно в програмата, могат да се възползват от сътрудничество с програмата при условията, предвидени в настоящия параграф.

Член 9

Финансови разпоредби

1. Бенефициентите по програмата могат да бъдат юридически и физически лица.

Без да се нарушават споразуменията и конвенциите, по които Общността е договаряща се страна, предприятията, които са бенефициенти по програмата, трябва да бъдат притежавани и да продължават да бъдат притежавани или пряко, или чрез мажоритарно участие от държавите-членки и/или от граждани на държавите-членки.

2. Комисията може да вземе решение, в зависимост от бенефициентите и вида на дейностите, дали е необходимо те да бъдат освободени от проверката на професионалните компетенции и квалификации, изисквани за успешното осъществяване на дейността или работната програма. Комисията може също така да вземе предвид типа на подкрепяната дейност, специфичния профил на публиката, която е целева за аудиовизуалния сектор, както и целите на програмата.

3. В зависимост от вида на дейността финансовото подпомагане може да бъде под формата на субсидии или стипендии или на всеки друг инструмент, разрешен от Регламент (ЕО, Евратом) № 1605/2002 на Съвета от 25 юни 2002 г. относно Финансовия регламент, приложим за общия бюджет на Европейските общности⁸. Комисията може също така да дава награди за дейности или проекти по програмата. В зависимост от вида на дейността може да бъде разрешено прилагането на скали на единична цена или на финансиране с фиксирана сума за подпомагане, което не надхвърля сумата, предвидена в член 181 от Регламент (ЕО, Евратом) № 2342/2002 на Комисията от 23 декември 2002 г. относно определянето на подробни правила за прилагането на Регламент (ЕО, Евратом) № 1605/2002 на Съвета относно Финансовия регламент, приложим към общия бюджет на Европейските общности⁹.

4. Комисията следва да се придържа към принципа на пропорционалност по отношение на административните и финансовите изисквания, като например критериите за избираемост и финансовия капацитет, като се взема предвид сумата на предоставеното подпомагане.

5. Финансирането, отпуснато в рамките на програмата, не може да надвишава 50 % от окончателните разходи по осъществяване на подкрепяните операции. Независимо от това в случаите, изрично предвидени в приложението, финансовото подпомагане може да достигне до 75 %. Освен това подобно подпомагане се отпуска в рамките на прозрачни и обективни процедури.

6. В зависимост от специфичния вид на кофинансираните дейности, и в съответствие с член 112, параграф 1 от Регламент (ЕО, Евратом) № 1605/2002, Комисията може да приема като разходи, за които ще се отпуска помощта, разходите които са пряко

⁸ ОВ L 248, 16.9.2002 г., стр. 1.

⁹ ОВ L 357, 31.12.2002 г., стр. 1.

свързани с осъществяването на подкрепяната дейност, дори и те да са частично поети от бенефициента преди процедурата по селекция.

7. В приложение на член 113, параграф 1 от Регламент (ЕО, Евратом) № 1605/2002, и във връзка с член 172 от Регламент (ЕО, Евратом) № 2342/2002, кофинансирането може да бъде предоставено изцяло или отчасти в натура, при условие че стойността на предоставеното подпомагане не надвишава или реално направените и надлежно доказани със счетоводни документи разходи, или разходите, които по принцип са приемливи на въпросния пазар. Помещенията, които се предоставят на разположение за обучение или за промоционални цели, могат да бъдат включени в това подпомагане.

8. Сумите, които са възстановени в рамките на програмата, сумите от програмите МЕДИА (1991-2006 г.), и сумите, които не са усвоени от избраните проекти, се предоставят за нуждите на програмата МЕДИА 2007.

Член 10

Изпълнение на настоящото решение

1. Комисията е натоварена с прилагането на програмата в съответствие с фигуриращите в приложението разпоредби.

2. Необходимите мерки за изпълнението на настоящото решение по отношение на посочените по-долу области и дейности, се приемат в съответствие с процедурата, предвидена в член 11, параграф 2:

а) общите насоки за всички мерки, описани в приложението;

б) съдържанието на поканите за представяне на предложения, определянето на критериите и процедурите за подбор на проектите;

в) въпросите, отнасящи се до вътрешното годишно разпределение на средствата по програмата, включително между действията, предвидени в областите на подобряване на уменията на специалистите, разработването, дистрибуцията/разпространението и промоцията;

г) начините на мониторинг и оценка на дейностите;

д) всяко предложение за отпускане на фондове на Общността на стойност по-висока от 200 000 EUR на бенефициент на година по отношение на дейностите по обучение и промоция, над 200 000 EUR по отношение на дейностите по разработване, и над 300 000 EUR в случаите на дейности по разпространение.

е) изборът на пилотните проекти, предвидени в член 7.

3. Необходимите мерки за изпълнение на настоящото решение по отношение на всички други области и дейности, се приемат в съответствие с процедурата, предвидена в член 11, параграф 3.

Член 11

Процедура на комитета

1. Комисията се подпомага в своята работа от комитет.
2. В случаите на позоваване на настоящия параграф, се прилагат член 4 и член 7 от Решение 1999/468/ЕО.
3. Периодът, определен в член 4, параграф 3 от Решение 1999/468/ЕО, е два месеца.
4. В случай когато се прави позоваване на настоящия параграф, се прилагат член 3 и член 7 от Решение 1999/468/ЕО, като се съблюдават разпоредбите на член 8 от него.
5. Комитетът приема свой вътрешен правилник.

Член 12

Бюра МЕДИА (MEDIA desks)

1. Европейската мрежа от бюра МЕДИА действа в качеството си на изпълнителен орган за разпространението на информация относно програмата на национално ниво, по-специално относно презграничните проекти, като подобрява видимостта на програмата и насърчава използването ѝ при спазване на член 54, параграф 2, буква в), и член 54, параграф 3 от Регламент (ЕО, Евратом) № 1605/2002, както това е определено в глава II, точка 2.2 от приложението.
2. Насърчава се сътрудничеството между различните бюра МЕДИА посредством мрежите, по-специално на мрежите в близост, с цел улесняване на обмена и контактите между специалисти, информиране на населението за подкрепяните от програмата значителни събития, както и присъждащите награди и възнаграждения.
3. Бюрата МЕДИА трябва да отговарят на следните критерии:
 - а) да разполага с достатъчен персонал, с професионален и езиков капацитет, който да е адаптиран към работа в условията на международно сътрудничество;
 - б) да разполагат с адаптирана инфраструктура, по-специално по отношение на компютърното оборудване и комуникационните средства;
 - в) да работят в такава обстановка от административна гледна точка, която да им позволява да изпълняват по задоволителен начин задачите си и да избягват всякакъв конфликт на интереси.

Член 13

Съгласуваност и допълване

1. При изпълнението на програмата Комисията осигурява, в тясно сътрудничество с държавите-членки, общата съгласуваност и взаимно допълване с други политики, програми и дейности на Общността, които имат отношение към областта на обучението и към аудиовизуалния сектор.

2. По-специално Комисията осигурява координацията между програмата и другите програми на Общността в областта на образованието, професионалното обучение, научните изследвания и информационното общество.

3. Комисията осигурява ефикасна връзка между настоящата програма и програмите и дейностите в областите на обучение и в аудиовизуалната област, осъществявани в рамките на сътрудничеството на Общността с страни нечленки и съответните международни организации, по-специално със Съвета на Европа (Евроимаж (Eurimages) и Европейската аудиовизуална обсерватория, по-нататък наричана „Обсерваторията“).

Член 14

Мониторинг и оценка

1. Комисията следи дейностите, предвидени в настоящото решение, да бъдат предмет на предварителна оценка, както и на мониторинг и *ex-post* оценка. Резултатите от процеса по мониторинг и оценка се вземат под внимание при прилагането на програмата.

Комисията осигурява извършването на редовно, външно и независимо оценяване на програмата. За ефективното оценяване на програмата, Комисията може да извършва компилиране на данните, с цел проучване на всички дейности, подкрепяни в рамките на програмата. При тази оценка следва да се вземат предвид изискванията на комитета относно контрола, наблюдението и оценяването, предвидени в член 10, параграф 2, буква г).

Този процес на мониторинг включва изготвянето на докладите, предвидени в параграф 2, букви а) и в), и специалните дейности.

2. Комисията представя на Европейския парламент, Съвета, Икономическия и социален комитет и Комитета на регионите:

а) междинен доклад за оценка на получените резултати и качествените и количествените аспекти от прилагането на програмата най-късно три години след нейното начало;

б) съобщение относно продължаването на действието на програмата най-късно четири години след нейното начало;

в) подробен *expost* след края на дейността относно прилагането и резултатите от програмата в края на изпълнението ѝ или най-късно до 31 декември 2015 г.

Комисията публикува и разпространява чрез бюрата МЕДИА всички необходими статистически данни и анализи.

3. В докладите, изготвени по силата на параграф 2, букви а) и в), се определя осигурената от програмата добавена стойност.

Член 15

Преходни разпоредби

Дейностите, започнати преди 31 декември 2006 г. въз основа на Решение 2000/821/ЕО на Съвета¹⁰ и на Решение № 163/2001/ЕО на Европейския парламент и на Съвета¹¹, се управляват до приключването им в съответствие с разпоредбите на горепосочените решения.

Комитетът, предвиден в член 8 от Решение 2000/821/ЕО и в член 6 от Решение № 163/2001/ЕО, се заменя от Комитета, предвиден в член 11 от настоящото решение.

ГЛАВА VI

ИНФОРМАЦИЯ ОТНОСНО ЕВРОПЕЙСКИЯ АУДИОВИЗУАЛЕН СЕКТОР И УЧАСТИЕТО В ЕВРОПЕЙСКАТА АУДИОВИЗУАЛНА ОБСЕРВАТОРИЯ

Член 16

Информация относно европейския аудиовизуален сектор

Европейският съюз е длъжен да допринася за по-голямата прозрачност и разпространение на информацията относно европейския аудиовизуален сектор.

Член 17

Участие в Европейската аудиовизуална обсерватория

За целите на прилагането на член 16, Европейският съюз следва да бъде член на Обсерваторията по време на цялото времетраене на програмата.

Комисията представлява Европейския съюз при неговите отношения с Обсерваторията.

Член 18

Принос към осъществяването на целите на програмата

Участието на Европейския съюз в Обсерваторията е неразделна част от настоящата програма и следва да допринася за осъществяването на нейните цели:

а) като подпомага прозрачността на пазара благодарение на по-добра сравнимост на данните, събирани в различните страни, и като осигурява достъп на различните оператори до статистическите данни и финансовата и правната информация, по-специално по отношение на държавите-членки, които са се присъединили към Европейския съюз след 30 април 2004 г., като по този начин се засилва състезателността и развитието на европейския аудиовизуален сектор;

б) като позволява извършването на по-ефективен мониторинг на програмата и като улеснява нейното оценяване.

Член 19

¹⁰ ОВ L 13, 17.1.2001 г., стр. 82.

¹¹ ОВ L 26, 27.1.2001 г., стр. 1.

Мониторинг и оценка

Мониторинг и оценката на участието на Европейския съюз в Обсерваторията се извършват в рамките на мониторинга и оценяването на програмата, в съответствие с член 14.

ГЛАВА VII

ВЛИЗАНЕ В СИЛА

Член 20

Влизане в сила

Настоящото решение влиза в сила на следващия ден след публикуването му в *Официален вестник на Европейския съюз*.

То започва да се прилага от 1 януари 2007 година.

Съставено в Страсбург на 15 ноември 2006 година.

За Европейския парламент:

J. Borrell Fontelles

Председател

За Съвета:

P. Lehtomäki

Председател

ПРИЛОЖЕНИЕ

ГЛАВА I

ОПЕРАТИВНИ ЦЕЛИ И ДЕЙНОСТИ, КОИТО СЛЕДВА ДА БЪДАТ ОСЪЩЕСТВЕНИ

1. Придобиване и усъвършенстване на умения в аудиовизуалната област

1.1. Засилване на уменията на европейските специалисти в аудиовизуалната област, свързани с разработване, продуциране, дистрибуция/разпространение и промоция, с цел повишаване на качеството и потенциала на европейските аудиовизуални творби

1.1.1. Техники за писане на сценарии

Оперативна цел

- Да се позволи на опитните сценаристи да подобрят уменията си за разработване на техники, основаващи се на традиционните и интерактивните методи на писане.

Дейности, които следва да бъдат осъществени

- Подпомагане на разработването, прилагането и актуализирането на модули за обучение, свързани с идентифицирането на целевата публика, издаване и разработване на сценарии за международна публика, както и отношенията между сценариста, издателя на сценария, режисьора, продуцента и дистрибутора, *inter alia*.

- Подкрепа на дистанционното обучение и насърчаване на обмена и партньорствата, асоцииращи страни и области с ниски възможности за аудиовизуално производство и/или с ограничен езиков или географски район.

1.1.2. Икономическо, финансово и търговско управление на производство, разпространение и промоция на аудиовизуалните творби

Оперативна цел

- Развиване на възможностите на специалистите да усвояват и да прилагат европейското измерение при разработването, продуцирането, маркетинга, дистрибутирането/разпространението и промоцията на аудиовизуални програми.

Дейности, които следва да бъдат осъществени

- Подпомагане разработването, прилагането и актуализирането на модули за обучение в областта на управлението, като се взема предвид европейското измерение.

- Подкрепа на дистанционното обучение и насърчаване на обмена и партньорствата, асоцииращи страни и региони с ниски възможности за аудиовизуално производство и/или с ограничен езиков или географски район.

1.1.3. Взема под внимание на първоначалния етап на производство на цифровите технологии, постпродукцията, разпространението, маркетинга и архивирането на европейските аудиовизуални програми

Оперативна цел

- Развиване на капацитета на специалистите да използват цифровите технологии, по-специално в областта на производството, постпродукцията, разпространението, маркетинга, архивирането и мултимедията.

Дейности, които следва да бъдат осъществени

- Подпомагане разработването, прилагането и актуализирането на модули за обучение в цифровите аудиовизуални технологии.

- Подкрепа на дистанционното обучение и насърчаване на обмена и партньорствата, асоцииращи страни и области с ниски възможности за аудиовизуално производство и/или с ограничен езиков или географски район.

1.2. Подобряване на европейското измерение на дейностите по аудиовизуално обучение

1.2.1. Подкрепа за свързването в мрежа и мобилността на европейските специалисти в професионалното обучение, и по-специално на европейските филмови училища, заведенията за обучение, партньори от професионалния сектор

Оперативна цел

- Насърчаване на обмена и сътрудничеството между съществуващите заведения за обучение и/или дейности.

Дейност, която следва да бъде осъществена

- Насърчаване на бенефициентите по програмата да засилят координацията на дейностите си по обучение, по-специално тези, които са свързани с допълнително обучение, с цел развиване на европейска мрежа, която може да получи подкрепа от Общността, по-специално за сътрудничество, свързано с участието на оператори, включително организации за телевизионно разпръскване.

1.2.2. - Обучение на обучители

Оперативна цел

- Осигуряване наличие на компетентни обучители.

Дейности, които следва да бъдат осъществени

- Подпомагане обучението на обучители, по-специално посредством дистанционно обучение.

1.2.3. Подкрепа за филмовите училища

Оперативна цел

- Насърчаване на мобилността в Европа на студентите от киноизкуството.

Дейности, които следва да бъдат осъществени

- Насърчаване отпускането на стипендии за мобилност, свързани с проект за обучение.
- Насърчаване появата на нови таланти и специалисти чрез учредяването на награда за нови таланти.

1.2.4. Осъществяване на дейности по координиране и промоция от организациите, подкрепяни по силата на точка 1.2.1.

Оперативна цел

- Насърчаване на координацията и промоцията на проекти, подпомагани от програмата.

Дейност, която следва да бъде осъществена

- Подпомагане осъществяването на целенасочени дейности по координиране и промоция на дейностите по обучение, подкрепяни от програмата.

1.2.5. Създаване на възможност, посредством специални стипендии, специалистите от държавите-членки, присъединили се към Европейския съюз след 30 април 2004 г., да участват в посочените в точка 1.1 дейности по професионално обучение.

Оперативна цел

- Улесняване на участието на специалисти от държавите-членки, присъединили се към Европейския съюз след 30 април 2004 г., в проектите, подкрепени от програмата.

Дейност, която следва да бъде осъществена

- Подпомагане въвеждането на механизъм на отпускане на субсидии.

2. Разработване

2.1. Оказване на подкрепа за разработването на проекти за продукции, предназначени за европейския и международния пазар, представяни от независими продуцентски дружества, по-специално от МСП

Оперативни цели

- Подкрепа за разработване на европейски творби от следните жанрове: драма, анимация, документалистика и мултимедия.
- Насърчаване на дружествата да произвеждат качествени творби с международен потенциал.
- Насърчаване на дружествата да използват цифровите технологии в производството и разпространението още от етапа на разработване.
- Насърчаване на дружествата да изготвят стратегии за международно представяне, маркетинг и разпространение още на етапа на разработване.

- Даване на възможност на МСП за достъп до подкрепа за разработване и за приспособяване на дейностите в съответствие с нуждите им.
- Засилване на възможността за допълване с дейностите, подкрепяни от МЕДИА, за да подобрят уменията на специалистите от аудиовизуалния сектор.

Дейности, които следва да бъдат осъществени

- Подкрепа на разработването на аудиовизуални проекти, или каталози на проекти.
- Подкрепа на цифровизирането на европейските аудиовизуални творби още на етапа на разработване.

2.2. Подкрепа при изготвянето на планове за финансиране за дружествата и проекти за европейски продукции, включително на проекти за копродукции

Оперативни цели

- Насърчаване на изготвянето от страна на продуцентските дружества на планове за финансиране на проектите им за продукции от следните жанрове: драма, анимация, документалистика и мултимедия.
- Като продължение на инициативата „Развитие и аудиовизия: i2i Audiovisual“, насърчаване на търсенето на финансови партньори на европейско ниво, с цел постигане на синергия между публичните и частни инвеститори и подпомагане изготвянето на стратегии за разпространение още на етапа на разработване.

Дейности, които следва да бъдат осъществени

- Оказване на подкрепа при непреките разходи, свързани с частното финансиране на проектите за продукции и копродукции, представяни от МСП (като например финансови разходи, разходи за застраховане или за гарантиране на успешното завършване на проекта).
- Подкрепа на достъпа посредством МСП, по-специално на независимите продуцентски дружества, до дружествата, предоставящи финансови услуги, които развиват дейност в областта на изготвянето на инвестиционни планове за разработване и съвместно производство на аудиовизуални творби с потенциал за международно разпространение.
- Насърчаване на финансовите посредници да подкрепят разработването и съвместна продукция на аудиовизуални творби с потенциал за международно разпространение.
- Подкрепа на сътрудничеството между националните агенции, работещи в аудиовизуалния сектор.

3. Дистрибуция и разпространение

Хоризонтална оперативна цел

- Изтъкване на културното и езиковото разнообразие на разпространяваните европейски аудиовизуални творби.

Дейност, която следва да бъде осъществена

- Подкрепа на дублирането и субтитрирането при дистрибуцията и разпространението по всички възможни канали, по-специално цифрови канали, на европейски аудиовизуални творби, в полза на продуцентите, дистрибуторите и разпространителите.

3.1. Укрепване на европейското разпространение чрез насърчаване на разпространителите да инвестират в съвместна продукция, придобиването и промоцията на европейските ненационални филми, и в прилагането на координирани маркетингови стратегии

Оперативна цел № 1

- Насърчаване на дистрибуторите на кинематографски филми да инвестират в съвместни продукции, придобиването на права за показване, и в промоцирането на европейските ненационални филми.

Дейности, които следва да бъдат осъществени

- Въвеждане на система за автоматично подпомагане на европейските разпространители, пропорционално на такса за кино за европейски ненационални филми в участващите в програмата държави-членки, предмет на максимална сума, за всеки отделен филм и варираща в зависимост от страната.

-подпомагането така създадено може да се използва от дистрибуторите само за инвестиране в:

- в съвместно производство на европейски ненационални филми,

- в придобиването на права за показване на европейски ненационални филми,

- в разходи по издаването (производство на копия, дублиране, направа на субтитри), по промоциране и реклама на европейски ненационални филми.

Оперативна цел № 2

- Насърчаване на сътрудничеството между европейските разпространители с цел приемането на съвместни стратегии на европейския пазар.

Дейност, която следва да бъде осъществена

- Въвеждане на система на селективно подпомагане на разпространението на европейски ненационални филми, предназначена за сдруженията на европейски разпространители, и предоставянето им на пряко подпомагане, когато те съществуват на трайна основа.

Оперативна цел № 3

- Насърчаване на сътрудничеството между разпространителите, продуцентите и търговските агенти, с цел изготвяне на международни маркетингови стратегии за европейските филми още на етапа на разработване.

Дейност, която следва да бъде осъществена

- Въвеждане на система за подкрепа на създаването на комплект за промоциране на европейски кинематографски творби (включващ копие със субтитри, международно озвучаване – музика и ефекти – и промоционални материали).

Оперативна цел № 4

- Улесняване на достъпа до финансиране на МСП за разпространение и международна продажба на европейски ненационални творби.

Дейност, която следва да бъде осъществена

- Подкрепа на непреките разходи (като например финансовите разходи и застраховане), свързани с дейности по разпространение и/или международна продажба, като: придобиването на каталози на европейски ненационални филми, проучването на нови пазари за тези филми и създаването на постоянни сдружения на европейски разпространители.

3.2. Подобряване на разпространението на европейските ненационални филми на европейския и международния пазар чрез стимулиращи мерки за износ, разпространение на всякакъв вид средство и показване в киносалоните

Оперативна цел № 1

- Насърчаване на дистрибуторите на кинематографски филми да инвестират в подходящи дейности по издаване и промоциране на европейски ненационални филми.

Дейности, които следва да бъдат осъществени

- Въвеждане на система за селективна подкрепа на разпространителите на кинематографски филми за промоциране и маркетинг на европейски ненационални филми. Критериите за избор на филмите могат да включват разпоредби, целящи да разграничат проектите според техния произход и размер на бюджета им.
- Предоставяне на специална подкрепа на филмите, които представляват интерес от гледна точка на изтъкването на европейското езиково и културно разнообразие.
- Предоставяне на безвъзмездни средства за издаването на каталог на европейски ненационални творби за определен период.

Оперативна цел № 2

- Насърчаване показването на европейски ненационални филми на европейския пазар, по-специално чрез подкрепа на координирането на мрежа от кинозали.

Дейности, които следва да бъдат осъществени

- Насърчаване на собствениците и управителите на киносалони да включат в програмите значителна част европейски ненационални филми в премиерните киносалони за минимален срок на прожектиране. Отпуснатата помощ на всеки киносалон ще се определя в зависимост от програмата, и като се има предвид броят на

билети, продадени за европейски ненационални филми през определен препоръчителен период.

- Допринася за развитието на образователни дейности и на дейности за привличане на вниманието на младата публика в киносалоните.

- Подпомагане създаването и обединяването на мрежа от собственици на европейски кинозали', развиващи съвместни дейности от този тип.

Оперативна цел № 3

- Насърчаване на международната продажба и износа на европейски филми, по-специално на ненационални европейски филми в Европа.

Дейност, която следва да бъде осъществена

- Въвеждане на система за подпомагане на европейските дружества, разпространяващи кинематографични филми международно (търговски агенти) според техните резултати на пазара за определен период от време. Тази подкрепа ще трябва да се инвестира в придобиването на нови ненационални европейски филми, и в тяхното промоциране на европейския и международния пазар.

3.3. Популяризиране на транснационалното излъчване на европейски аудиовизуални творби, произведени от независими продуцентски дружества, като се насърчава сътрудничеството между излъчващите дружества от една страна, и независими разпространители и продуценти от друга страна

Оперативна цел № 1

- Насърчаване на излъчването на европейските ненационални аудиовизуални творби от независими продуцентски дружества.

Дейност, която следва да бъдат осъществени

Насърчаване на независимите продуценти да продуцират творби (драма, документалистика и анимация), които включват участието на най-малко трима разпространители от няколко държави-членки. Критериите за избор на бенефициентите ще включват разпоредби, целящи да разграничат проектите според размера на бюджета им. Предоставяне на безвъзмездни помощи на филмите, които представляват интерес от гледна точка на изтъкването на езиковото и културно разнообразие и аудиовизуалното наследство на Европа.

Оперативна цел № 2

- Улесняване на достъпа до финансиране на независимите европейски продуцентски дружества.

Дейност, която следва да бъде осъществена

- Подкрепа на непреките разходи (като например финансови разходи, застраховане или за гарантиране на успешното завършване на проекта), свързани с продуциране на творби (драма, документалистика и анимация), които включват участието на най-малко

трима разпространители от няколко държави-членки, принадлежащи към различни езикови райони.

Оперативна цел № 3

- Насърчаване на международното разпространение на европейски телевизионни програми, създадени от независими продуценти. Тези програми могат да бъдат разпространявани единствено със съгласието на независимия продуцент, който трябва да получава адекватна част от печалбата от продажбите.

Дейност, която следва да бъде осъществена

- Въвеждане на система за подпомагане на дружества за европейско международно разпространение, за аудиовизуални творби (международни разпространители), съгласно тяхното представяне на пазара за определен период от време. Така получената подкрепа ще трябва да се инвестира от международните разпространители в придобиването и промоцирането на нови европейски творби на европейския и международния пазар.

3.4. Подкрепа на цифровизирането на европейските аудиовизуални творби

Оперативна цел № 1

- Подобряване на разпространението на ненационалните европейски творби на цифров носител за лично ползване (DVD), по-специално чрез насърчаване на сътрудничеството между издателите при създаването на многоезикови мастъри, на европейско ниво.

- Подпомагане на използването на цифровите технологии при европейски творби (производство на цифрови мастъри, които могат да се употребяват от всички европейски разпространители).

- Насърчаване разпространителите, особено да инвестират по подходящ начин в промоцирането и разпространението на ненационални европейски творби.

- Подкрепа на езиковото многообразие на европейските творби (дублиране, поставяне на субтитри и многоезиково продуциране).

Дейности, които следва да бъдат осъществени

- Въвеждане на система за автоматично подпомагане на издатели на европейски кинематографични и аудиовизуални творби върху носители, предназначени за лично ползване (като DVD, DVD-ROM), в зависимост от техните резултати на пазара за определен период от време. Така получената подкрепа ще трябва да се инвестира от издателите в издаването и разпространението на ненационални европейски творби на цифров носител.

- Подкрепа на цифровизирането на съдържание, предназначено за разпространение.

Оперативна цел № 2

- Подпомагане на предоставянето на ненационални европейски творби с цел разпространение онлайн чрез усъвършенствани услуги по разпространение и нови

медии (Интернет, на принципа video-on-demand, pay-per-view), както и прилагането на техники за защита от неоторизиран достъп на творбите онлайн с цел борба с пиратската употреба.

- Насърчаване на европейското производство на аудиовизуални програми да се приспособи към развитието на цифровата технология, по-специално по отношение на усъвършенстваните услуги на онлайн разпространение.

Дейности, които следва да бъдат осъществени

- Насърчаване на европейските дружества (доставчици на достъп до мрежата, тематични телевизионни канали и др.), посредством мерки за насърчаване на цифровизирането на творбите и на създаването на материали за популяризиране и реклама върху цифров носител, да създават каталози на европейски творби в цифров формат, предназначени за използване посредством новите медии.

- Подпомагане на появата на цифрови услуги, чрез които се представят европейски каталози.

3.5. Насърчаване на кинозалите, които представят значителен процент ненационални европейски творби, да използват възможностите, предлагани от цифровото разпространение

Оперативна цел

- Насърчаване на кинозалите да инвестират в цифрово оборудване, като се улеснява достъпът до кредити на собствениците на кинозалони.

Дейност, която следва да бъде осъществена

- Подкрепа на непреките разходи (като например финансовите разходи и застраховане), които имат собствениците на кинозали и операторите, извършващи инвестиции в цифрово оборудване.

4. Промоция

4.1. Подобряване на разпространението на европейските аудиовизуални творби, като на европейския аудиовизуален сектор се осигури достъп до професионалните европейски и международни пазари

Оперативна цел № 1

- Подобряване условията за достъп на специалистите до търговските прояви и професионалните пазари на аудиовизуални творби в Европа и извън нея.

Дейност, която следва да бъдат осъществени

- Осигуряване на техническа и финансова помощ, във връзка със събития, като например:

- основни европейски и международни кинопазари,

- основни европейски и международни телевизионни пазари,
- тематични пазари, по-специално на анимационни филми, документални, мултимедиа и нови технологии.

Оперативна цел № 2 и дейност, която следва да бъде осъществена

- Насърчаване и подкрепа на създаването на европейски каталози и създаването на бази данни от предназначени за специалистите каталози с европейски програми.

Оперативна цел № 3

- Насърчаване на подкрепата за дейностите по промоциране още на етапа на предпродукцията или продукцията.

Дейности, които следва да бъдат осъществени

- Подкрепа за организирането на форуми за разработване, финансиране, съвместна продукция и разпространение на европейски творби и програми (или на преимуществено европейски такива).
- Въвеждане и лансиране на маркетингови кампании и търговски промоционални кампании за европейски кинематографски и аудиовизуални програми на етапа на продуциране.

4.2. Подобряване на достъпа на европейските аудиовизуални творби за европейската и международната публика

Оперативни цели и дейности, които следва да бъдат осъществени

- Насърчаване и подкрепа на аудиовизуалните фестивали да прожектират много или съществена част от европейски творби.
- Привилегироване и подкрепа на фестивалите, които допринасят за промоцията на творби от държавите-членки или от райони с ниски възможности за аудиовизуално производство, и на творби на млади европейци, и укрепване на културното и езиковото разнообразие, както и на межкултурния диалог.
- Насърчаване и подкрепа на образователни инициативи, при които се използват изображения, организирани от фестивали за младежи, по-специално в тясно сътрудничество с училищата и другите заведения.
- Насърчаване и подкрепа на инициативите на специалистите, по-специално на собствениците на кинозали, обществени или търговски телевизионни канали, фестивали и културни институции, които в тясно сътрудничество с държавите-членки и Комисията, да организират промоционални дейности, за широката публика за на европейското кинематографичното и аудиовизуално творчество.
- Насърчаване и подкрепа за организирането на събития с широко медийно отразяване, като например присъжданията на награди и Европейски дни на киното.

4.3. Насърчаване на съвместните дейности между националната филмова и аудиовизуална програма ,организации за промоциране.

Оперативни цели:

- Насърчаване свързването в мрежи и координирането на съвместни европейски дейности и проекти.

Дейности, които следва да бъдат осъществени

- Подкрепа на създаването на европейски платформи за дейности по промоциране.
- Подкрепа на обединенията и на координиращите европейски организации за национално и/или регионално промоциране на европейските и световните пазари.
- Подкрепа на свързването в мрежа на фестивалите, по-специално на обмена на програми и на експертен опит.
- Подкрепа на обединението на проекти с идентични, подобни и/или допълващи се цели.
- Подкрепа на създаването на мрежи от банки с данни и каталози.

4.4. Насърчаване на дейностите по промоциране и достъпа на европейското кинематографско и аудиовизуално наследство

Оперативна цел и дейност, която следва да бъдат осъществена

- Насърчаване и подкрепа за организирането на събития, по-специално такива които са предназначени за младежи, и които целят популяризирането на европейското кинематографско и аудиовизуално наследство.

5. Пилотни проекти

Оперативна цел

- Осигуряване на адаптирането на програмата към развитието на пазара, като основно се набляга на въвеждането и използването на информационните и комуникационните технологии.

Дейности, които следва да бъдат осъществени

- Подкрепа на пилотни проекти в областите, за които се счита че е възможно да бъдат повлияни от въвеждането и използването на новите информационни и комуникационни технологии.
- Широко разгласяване на резултатите от пилотните проекти чрез организирането на конференции или събития онлайн или офлайн, с цел насърчаване на разпространението на добрите практики.

ГЛАВА II

РАЗПОРЕДБИ ЗА ИЗПЪЛНЕНИЕ НА ДЕЙНОСТИТЕ

1. Подкрепа от страна на Общността

1.1. Дял на финансовия принос на Общността при покриване на разходите по подкрепяните операции

Финансовият принос на МЕДИА не може да надвишава 50 % от разходите по осъществяване на подкрепяните операции, освен в посочените по-долу случаи.

Финансовият принос на МЕДИА може да надвишава 60 % от разходите по осъществяване на подкрепяните операции:

- а) при дейности по обучение, осъществявани в страни или области с ниски възможности за аудиовизуално производство и/или с ограничен езиков или географски район;
- б) при проекти от областите, свързани с разработване, продуциране, дистрибуция/разпространение и промоция, които представляват интерес от гледна точка на европейското езиково и културно разнообразие;
- в) при дейности, които са сред предвидените в глава I, точка 3 на настоящото приложение (дистрибуция и разпространение), които съответстват на процедурата, предвидена в член 11, параграф 2.

Финансовият принос на МЕДИА може да достигне до 75 % от разходите по осъществяване на подкрепяните операции при дейности по обучение, в държавите-членки, които са се присъединили към Европейския съюз след 30 април 2004 г. На тази разпоредба трябва да се обърне особено внимание при оценката на изпълнението на програмата след изтичане на половината от срока ѝ.

1.2. Разпоредби относно подкрепата от страна на Общността

Комисията следи програмата да бъде достъпна и да бъде прилагана по прозрачен начин.

Подкрепата от страна на Общността е под формата на безвъзмездни субсидии или стипендии.

В областта на обучението е необходимо в рамките на възможното една определена сума от наличните фондове, които ежегодно са на разположение, да бъде отпускана за нови дейности.

1.3. Подбор на проектите

Избраните проекти трябва да съответстват:

- на разпоредбите на настоящото решение и на приложението към него,
- на разпоредбите на Регламент (ЕО, Евратом) № 1605/2002 и на Регламент (ЕО, Евратом) № 2342/2002.

1.4. Разпределяне на средствата

Наличните средства ще бъдат разпределяни в съответствие със следните изисквания:

Придобиване и усъвършенстване на умения	приблизително 7 %
Разработване	най-малко 20 %
Разпространение	най-малко 55 %
Промоция	приблизително 9 %
Пилотни проекти	приблизително 4 %
Хоризонтални въпроси	най-малко 5 %

Тези проценти имат индикативна стойност и могат да бъдат адаптирани в съответствие с процедурата, предвидена в член 11, параграф 2.

За да бъде възможно изложените в член 1 цели на програмата да бъдат ефективно осъществени и съответно приложени, действията на Общността трябва да са насочени към развиване на дейностите, провеждани в рамките на предишните програми, упоменати в съображение 7.

На всички тези дейности следва да се прави преглед всяка година в съответствие с процедурата, предвидена в член 10, параграф 2, което дава възможност на Общността да реагира в съответствие с нуждите и развитието на сектора.

За да се гарантира осъществяването на всички културни и промишлени цели на програмата, решението относно годишното разпределение на финансовите средства следва да се основава на постоянно наблюдение на ефективността на предвидените в програмата отделни насоки на дейност.

2. Дейности по комуникация

2.1. Комисия

Комисията може да организира семинари, колоквиуми или заседания за улесняване на прилагането на програмата, и да предприема всяка необходима дейност по информиране, публикуване и разпространение, по-специално свързана с наблюдението и оценяването на програмата. Подобни дейности могат да бъдат финансирани чрез безвъзмездни субсидии, покани за представяне на оферти или да се организират и финансират пряко от Комисията.

2.2. Бюра МЕДИА (MEDIA desks) и антени МЕДИА

Комисията, като действа в пряко сътрудничество с държавите-членки, да създаде европейска мрежа от бюра МЕДИА и антени МЕДИА, които действат в качеството на изпълнителен орган на национално ниво, в съответствие с разпоредбите на член 54, параграф 2, буква в), и на член 54, параграф 3 от Регламент (ЕО, Евратом) № 1605/2002, целта на които по-специално е:

а) да информират специалистите от аудиовизуалния сектор за различните форми на подпомагане, в рамките на политиките на Европейския съюз;

- б) да осигуряват реклама и популяризиране на програмата;
- в) да насърчават възможно най-широкото участие на специалисти в дейностите по програмата;
- г) да подпомагат специалистите при представянето на проектите им в отговор на покани за представяне на предложения;
- д) да подпомагат презграничното сътрудничество между специалисти, институции и мрежи;
- е) да подпомагат Комисията при осигуряване на връзка с различните институции за подпомагане на държавите-членки с оглед допълването на дейностите по програмата с националните мерки за подпомагане;
- ж) да предоставят данните относно националните аудиовизуални пазари на разположение на заинтересованите страни.

3. Информация относно европейския аудиовизуален пазар, и участието в Обсерваторията и възможно сътрудничество с фонда за подкрепа на Съвета на Европа Евроимаж (Eurimages).

Програмата предоставя правната основа за разходите, необходими за мониторинг на изпълнението на мерките на Общността в областта на аудиовизуалната политика.

Програмата предвижда продължаване на участието на Европейския съюз в Обсерваторията. Това участие улеснява достъпа до информация на операторите от сектора, както и разпространяването на информация. То допринася също така за по-голяма прозрачност в процеса на продуциране. Програмата би могла също така да позволи на Европейския съюз да разгледа възможностите за сътрудничество (с изключение на финансовите и административните въпроси) с фонда за подкрепа Евроимаж (Eurimages), с цел насърчаване на конкурентоспособността на европейския аудиовизуален сектор на международния пазар.

4. Задачи относно управлението

С финансовите средства на програмата могат също така да се покриват разходите, свързани с дейностите по подготовка, мониторинг, контрол, одит и оценка, които са пряко свързани с управлението на програмата и осъществяването на нейните цели, по-специално извършването на проучвания, провеждането на заседания, на дейности по информиране и публикуване, разходи свързани с компютърните мрежи за обмен на информация, както и всички други разходи за административно и техническо подпомагане, които Комисията може да направи при управлението на програмата. Експертите, от техническите консултативни групи, или които участват в други процедури по оценяване и подбор, могат да получават съответни възнаграждения.

По време на прилагането на програмата Комисията трябва да осигурява съответствието с посочените в член 1 цели и приоритети, и да следи участието на специалистите в програмата да отразява по балансиран начин европейското културно разнообразие.

5. Контрол и одити

За проектите, които са подбрани в съответствие с описаната в член 9 процедура, се въвежда система на извършване на одит по метода на случайния подбор.

Бенефициентът на безвъзмездна субсидия е длъжен на предоставя на разположение на Комисията всички оправдателни документи за направените разходи за период от пет години, считано от датата на последното плащане. Бенефициентът да следи при необходимост оправдателните документи, които се намират в партньори или негови членове, да бъдат предоставени на разположение на Комисията.

Комисията или пряко чрез своите представители или чрез посредничеството на всеки друг оправомощен външен орган по неин избор има право да извършва одиторски проверки относно използването на субсидията. Тези одиторски проверки могат да се извършват през цялото времетраене на договора и за период от пет години, считано от датата на изплащане на остатъка от субсидията. Резултатите от тези одиторски проверки могат да накарат Комисията да реши да изиска възстановяването на отпуснати финансови средства.

За провеждането на тези одиторски проверки персоналът на Комисията, както и упълномощените от Комисията външни лица трябва да имат съответен достъп по-специално до офисите на бенефициента, както и до цялата необходима информация, включително в електронен формат.

Сметната палата и Европейската служба за борба с измамите разполагат със същите права, по-специално относно достъпа, както и Комисията.

Освен това с цел защита на финансовите интереси на Европейските общности срещу измами и други нередности, Комисията има право да провежда контрол и проверки на място в рамките на настоящата програма, в съответствие с Регламент (Евратом, ЕО) № 2185/96 на Съвета от 11 ноември 1996 г. относно контрола и проверките на място, извършвани от Комисията за защита на финансовите интереси на Европейските общности срещу измами и други нередности¹². При необходимост разследванията се провеждат от Европейската служба за борба с измамите и се регулират от Регламент (ЕО) № 1073/1999 на Европейския парламент и на Съвета от 25 май 1999 г. относно разследванията, провеждани от Европейската служба за борба с измамите (OLAF)¹³.

¹² ОВ L 292, 15.11.1996 г., стр. 2.

¹³ ОВ L 136, 31.5.1999 г., стр. 1.